

衆身顯影：
臺灣小說疾病敘事意涵之探究
(1929—2000)

林秀蓉 著

衆身顯影：

臺灣小說疾病敘事意涵之探究 (1929—2000)

林秀蓉 著

眾身顯影：臺灣小說疾病敘事意涵之 探究 (1929—2000)

著 者：林秀蓉

發行人：陳坤崙

出版者：春暉出版社

地址／高雄市苓雅區正義路3巷8號

電話／(07)7491497・(07)7613385

傳真／(07)7493138・(07)7238590

郵撥／04062209 陳坤崙帳戶

登記證：新聞局版臺業字第2154號

出版日期：2013年2月初版第一刷

定價：300元

國家圖書館出版品預行編目資料

眾身顯影：臺灣小說疾病敘事意涵之探究
(1929—2000)／林秀蓉著．--初版．--高雄
市：春暉，2013.2

面；公分

ISBN 978-986-6327-87-2(平裝)

1. 臺灣小說 2. 現代小說 3. 文學評論

863.27

102002426

自序

古今文學中的疾病書寫不勝枚舉，就臺灣現代小說而言，賴和的〈一桿「稱仔」〉（1926）最早出現疾病題材，小說透過秦得參醫治瘡疾的過程，刻劃窮人生病的痛苦，身為醫者的賴和深刻體察民眾服用藥草不單是無知或迷信，追根溯源即來自殖民體制下民眾經濟困窘的因素。值得注意的是，小說家筆下的疾病往往不只作為物質身體的道具，它同時具有多樣性的象徵意義，這種豐富的意義載體是其他題材所無法比擬的。名目繁多的疾病，從肉體受傷、機能障礙、傳染病，乃至精神失常，一旦作為小說主題或題材，首先傳達了人物非常態的經驗；其次，疾病在小說中的功用，往往作為象徵符號，用以說明人物和周圍世界產生變異的互動關係。李欣倫《戰後臺灣疾病書寫研究》曾提及，疾病書寫藉由邊緣的「病者」位置發聲，闡述另一種非主流的價值觀，成為一種對抗中心價值觀的手段；「疾病」既是被社會邊緣化的客體，亦是作家刻意採取的戰鬥位置。就如〈一桿「稱仔」〉，賴和藉著秦得參這位邊緣的「病者」發聲，控訴殖民政府中心體制的欺壓。

一般而言，我們對身體的認知，深受傳統「身心二元」觀念的影響，只侷限於作為醫學研究的生物性質，而忽略了身體與社會文化互動的感官知覺。然而約翰·歐尼爾（John O'Neill，1933—）在《五種身體》一書中，即將身體粗分為「生理性身體」（physical body）與「交往性身體」（communicative body），前者是我們賴以生存的物質基礎，是一個具體、可見的存在，也是人類感官知覺的起點；後者則是人類與社會、歷

史、文化、政治、經濟等互涉的媒介。從「交往性身體」的特質來看，身體是自我主體本身，也是我們與世界之間最基本的意義來源，更是人類思想的載體。依此觀之，那麼生病的身體又指涉著什麼樣的思想意義。臺灣小說家大量選取了疾病的意象來塑造人物，並賦予「生理性身體」以「交往性身體」的深刻內涵，「生理性身體」與「交往性身體」互為映襯，共同呈現社會文化的脈動，具有鮮明的時代烙印和歷史創傷。這種大量疾病符號的運用，不只折射出小說家的思想意識，同時也建構了疾病情結的集體網絡，是臺灣現代小說發展史上值得掘發的敘事意涵。

「生、老、病、死」乃是人生必經歷程，也是個人研究關注的焦點，從 2002 年《日治時期臺灣醫事作家及其作品研究——以蔣渭水、賴和、吳新榮、王昶雄、詹冰為例》（國立高雄師範大學國文研究所博士論文），以及 2011 年《從蔣渭水到侯文詠——臺灣醫事作家的現實關懷》（高雄：春暉出版社），透過這二部著作，一則微觀臺灣醫事作家的寫作成就與現實關懷，另則宏觀臺灣文學史上醫事書寫的獨特風格。本書特色則已跳脫醫事作家及其寫作之範圍，進而延伸至臺灣現代小說中的疾病敘事文本（1929—2000），書中主要以「疾病」意象（肺結核、瘋癲、性病、烏腳病）為討論主軸，並佐以中西小說中的疾病隱喻脈絡，輔以相關疾病史、醫療史、社會史與文化史等資料，從身心交融互涉的詮釋角度切入，探究這些疾病之象徵意涵與衍變軌跡，以及揭示「病者」成為「他者」的權力癥結。

本書部分章節已發表於國內外學術研討會與學報期刊上，如第二章「寫實與貧窮：臺灣小說『肺結核』之敘事意涵」，發表於「語文教育與思想文化學術會議」（香港教育學院主辦，2012 年 2 月 9 日）、第四章「女身與女聲：臺灣小說『瘋癲』

之敘事意涵，發表於「第二屆近現代中國語文國際學術研討會」（國立屏東教育大學中國語文學系主辦，2010年10月16日）、第五章「污名與除名：臺灣小說『性病』之敘事意涵」，刊登於《高師大學報》第33期（2012年12月）。以上論文皆針對精闢的審查建議，再經增補修訂以成章。整體而言，本書是階段性的研究成果，尚有諸多疏漏與未盡周延之處，祈盼各方先進不吝斧正。

付梓之際，特別感謝國立屏東教育大學教師升等主論文專案計畫的補助、師長與同仁的鼓勵、家人與好友的支持，以及麗娟、佩嫻、瓊文、逸萱、立人等同學，幫忙文本的蒐羅與資料的整理，也要感謝春暉出版社的協助，俾使本書順利誕生。教學二十七年來，始終秉持「教不厭，學不倦」的精神，尤其師生之間的問題討論與思維激盪，從中體會了教學相長的豐美、汲取了源頭活水的能量；如果說生命本身就是追求成長、延續與力量的本能，那麼，期待日後在教學與研究的歲月裡，永續成長、日益精進。

林秀蓉

序於高雄靜觀齋 2013年2月

目錄

自序	06
第一章 緒論：臺灣小說疾病敘事之生成與解讀	1
壹、問題意識與文獻評述	1
貳、身體思維與疾病想像	13
參、召喚結構與隱喻策略	20
肆、文本範圍與研究目的	24
第二章 寫實與貧窮：臺灣小說「肺結核」之敘事意涵...	40
壹、前言	40
貳、中西小說「肺結核」意象之探察	41
一、西方：浪漫取向	42
二、五四：寫實與浪漫兼具	44
參、臺灣小說「肺結核」形象及其特質	53
一、咯血者：貧窮身體的顯影	58
二、咳嗽者：女性無聲的語言	66
三、孤獨者：搏鬥瘟疫的吶喊	72
肆、結語	76
第三章 反抗與真理：臺灣小說「瘋癲」之敘事意涵	78
壹、前言	78
貳、中西「瘋癲」文化蘊涵之探察	79
一、西方：權力與理性的合謀	80
二、五四：反抗與自主的並置	83

參、臺灣戰前小說「瘋癲」形象及其特質.....	88
一、被迫者：控訴殖民統治的剝削.....	88
二、沉淪者：診治物質至上的弊病.....	91
三、自覺者：開立精神提升的良藥.....	92
四、屈從者：反省傳統婚姻的桎梏.....	94
肆、臺灣戰後小說「瘋癲」形象及其特質.....	99
一、受創者：揭示歷史進程的傷痕.....	99
二、頹廢者：映射存在虛無的異化.....	111
三、變形人：逸出現代城市的扮裝.....	113
四、超人：召喚權力意志的化身.....	116
伍、結語.....	117
 第四章 女身與女聲：臺灣小說「瘋癲」之敘事意涵....	120
壹、前言.....	120
貳、中西小說「瘋女」意象之探察.....	122
一、西方：拒絕父權的先聲.....	123
二、五四：離經叛道的他者.....	125
參、臺灣小說「瘋女」形象及其特質.....	128
一、內囿者：攝取婚戀的壓抑.....	130
二、被虐者：控訴欲望的暴力.....	136
三、變異者：解構母女的關係.....	139
四、覆寫者：探索自我的治療.....	147
肆、結語.....	155
 第五章 污名與除名：臺灣小說「性病」之敘事意涵....	158
壹、前言.....	158

貳、梅毒印記的圖像.....	161
一、敗道穢德的剝離.....	165
二、殖民霸權的遺毒.....	167
參、愛滋魅影的流動.....	172
一、社會網絡的他者.....	176
二、荒人族群的情欲.....	180
肆、陽具落難的寓言.....	185
一、父權的荒腔走板.....	188
二、去勢的恐懼情結.....	189
伍、結語.....	192
 第六章 身體與空間：臺灣小說「烏腳病」之敘事意涵..	194
壹、前言.....	194
貳、身體違規的陰影.....	196
一、除怪疾之魅.....	198
二、除迷信之蔽.....	200
參、醫病空間的凝視.....	203
一、視病如親的關懷.....	204
二、權威規訓的省思.....	207
肆、結語.....	212
 第七章 結論：從臺灣小說疾病敘事探社會文化之癥結..	214
 重要參考書目.....	227
附錄：兩岸與疾病敘事相關之論文.....	238

第一章 緒論： 臺灣小說疾病敘事之生成與解讀

臺灣小說中疾病的隱喻意義隨著社會癥結的衝突、價值思維的多元，以及現代醫學的進步、疾病名稱與症狀的確定，其內蘊載體也更加深厚。就生理學層面而言，疾病是生物性的經驗；然而，就小說層面而論，它容納著時代歷史、政經社會、道德批評和價值判斷等等指涉話語，體現臺灣小說疾病敘事的特殊性。小說家們往往以社會治療者的身分，透過身心合製的顯微鏡，細密檢視人物的病原細菌，進行診斷和治療，發揮了批判社會文化的文學能量。

第一章「導言」，首先說明問題意識與文獻評述，以確立研究動機與撰寫主旨；其次從身心一元論的思維，以追溯疾病文本化之生成背景；再次就召喚結構與隱喻模式的視角，以考察疾病符號潛層意義之解讀途徑；最後明示文本範圍與研究目的，以界定討論對象與章節大要。

壹、問題意識與文獻回顧

一、問題意識

我們如果從歷史的發展過程來看，身體上的「疾病」不僅是生活和生命中無法割捨的課題，它與人類社會發展、文明變遷、文學隱喻都有著緊密而複雜的互動關係。疾病，是人類共同的、普遍的、恆久的身體經驗，它與生命共始終，無人倖

免，美國最早探究疾病隱喻的批評實踐者蘇珊·桑塔格（Susan Sontag，1933—2004），1978年在《疾病的隱喻》說：「疾病是生命的暗面，一較幽暗的公民身分。每個來到這世界的人都握有雙重公民身分——既是健康王國的公民，也是疾病王國的公民。儘管我們都希望僅使用好護照，遲早我們每個人都會成為疾病王國的公民。」¹與人類身體共始終的疾病，它是身體上的印記，也是理解社會強而有力的象徵源頭，美國歷史學家威廉·麥克尼爾（William H. McNeill，1917—）在《瘟疫與人：瘟疫對人的衝擊》即指出，想要理解世界未來歷史的發展，認知傳染病是入門之道。²就臺灣的疾病來看，從二〇世紀的天花、麻疹、霍亂、傷寒、猩紅熱、白喉、瘧疾、鼠疫、肺結核、愛滋病等傳染病，精神性、烏腳病、癌症等非傳染病，乃至二十一世紀初爆發流行的急性呼吸道症候群（SARS），以及禽流感等致命性的疾病，可見隨著社會的變遷、國際交往的頻繁，病毒和細菌的傳播也邁向全球化，對政治穩定、社會進步、經濟發展與飲食安全，都構成了嚴重威脅，並強而有力地影響人類歷史的進程。

在當今文化研究的視域裡，「身體」已成為學者們熱衷關注的焦點，而在現代小說的疾病敘事文本中，小說家們特別透過「身體—疾病」的中介去解釋社會文化的現狀，此時，身體不只是一個生物的、自然的實體，同時兼具文化價值觀念與社會權力銘刻的載體。英國學者阿雷恩·鮑爾德溫（Baldwin·E）認為：人的身體即是文化的客體，從我們身體

1 蘇珊·桑塔格（Susan Sontag）著，刁筱華譯：《疾病的隱喻》（臺北：大田出版社，2000年），頁9。

2 參見威廉·麥克尼爾（William H. McNeill）著，楊玉齡譯：《瘟疫與人：瘟疫對人的衝擊》（臺北：天下文化出版社，1998年），頁1。

的外觀、狀態，再到活動，都具有文化意義與價值規範。³至於身體如何成為文化的客體？究竟承載著什麼重要的意義？依據大陸學者郝永華的說法，大多數文化研究學者對於身體的關注，主要集中在兩個面向：「一是文化如何塑造和規訓我們的身體，比如，文化如何為社會個體的男性化或女性化提供嚮導和訓誡；二是批判某一文化賦予某種身體形式（性別、種族和階級）的意識形態與價值觀念，如黑人的身體往往攜帶了更多的壓制性、恥辱性意義。」⁴面向之一，言及身體是被塑造的、被規訓的，傅柯(Michel Foucault, 1926—1984)在「權力／知識」的概念中即指出，權力隱藏於知識的形式之中，無所不在的權力規訓著我們的身體⁵，就小說中的隱喻而言，權力的無恐不入與禁錮控管，導致身體成為疾病發生的場域，進而引發小說家透過「身體—疾病」的中介去批判文化身體的被壓制、被侮辱。至於「身體—疾病」可能還承載著什麼重要的意義？英國學者安德魯·本尼特(Andrew Bennett, 1960—)和尼古拉·羅伊爾(Nicholas Royle, 1957—)他們在論及「比喻」(明喻和隱喻)時指出：修辭性語言的操控與開發，對於政治、社會，甚至經濟制度具有極其重要的意義。⁶以上學者有關文化身體與文學隱喻觀點，提醒我們注意這些近取諸身的想像，它是與

3 參見阿雷恩·鮑爾德溫(Baldwin·E)等著，陶東風等譯：《文化研究導論》(北京：高等教育出版社，2004年)，頁275。

4 郝永華：〈《疾病的隱喻》與文化研究〉，《集美大學學報》(哲學社會科學版)第11卷第4期，2008年10月，頁48。

5 參見傅柯(Michel Foucault)著，劉北成、楊遠嬰譯：《規訓與懲罰——監獄的誕生》(臺北：桂冠出版社，1998年)，頁26。

6 參見安德魯·本尼特(Andrew Bennett)、尼古拉·羅伊爾(Nicholas Royle)著，汪正龍、李永新譯：《關鍵詞：文學、批評與理論導論》(桂林：廣西師範大學出版社，2007年)，頁76。

政治、社會、經濟，甚至性別、種族與階級等等議題，具有臍帶相連的關係，有著豐富且複雜的文化價值與社會權力等等意識形態。

健康是人類身體「正常」、「完美」的指標，而生病則被視為健康王國的「異己」、「他者」。蘇珊·桑塔格特別關注疾病與「他者」的連繫，她說：「想像病和想像異己性間有一連結，這連結可能在於『邪惡』(wrong)此一概念，這概念自古以來即被等同於『非我們』、『他者』。」⁷其中的「他者」除了意指病人，還可能廣泛地被想像為異族、異邦或異域等等，這些對象常常被視為邪惡者或污染源。在文化研究的視域中，特定社會和文化中的「他者」，往往是處於社會權力結構中的弱勢群體，並且積累著被壓制的意識形態，如臺灣小說中的疾病身體，時常出現被政權迫害、經濟剝削的民眾，以及被父權欺壓的女性，這些虛弱的「他者」身體，其實正是不公正、不人道的顯影。

二、文獻評述

大多數的學者認為，「疾病」是醫學領域處理和研究的對象，即使和人類的社會文化有關，也是屬於人類學、社會學或心理學的範疇，已偏離文學研究的特質，因此，文學中的疾病議題往往淪為一種邊陲論述。不過，進入二十一世紀，隨著生物科技的進步，身體、疾病、隱喻等關鍵詞逐漸成為學術焦點，也為現當代文學研究打開一扇更加寬敞的大門，以下將例舉專書、期刊與學位論文，來考察大陸、臺灣研究疾病敘事的現況

7 蘇珊·桑塔格著，刁筱華譯：《疾病的隱喻》，頁149。

與特色。⁸

（一）大陸

觀察兩岸研究現代小說中疾病敘事的現況，大陸顯然起步較早⁹，也比臺灣熱絡。專書方面，以譚光輝《症狀的症狀——疾病隱喻與中國現代小說》¹⁰最具代表性，內容從「第一章引論：文學與疾病的關係」、「第二章晚清知識分子的憂國情懷與『疾病情結』」、「第三章晚清小說中的疾病隱喻與中國小說現代性的萌芽」、「第四章民初小說的疾病隱喻與中國小說之人文性的發展與衰落」、「第五章五四小說中的疾病隱喻與中國小說現代性的深化」、「第六章從疾病隱喻看中國現代小說的獨特性」，到「餘論：現代小說中疾病隱喻對當下文學的啟示」，重點在較觀現代小說與古代小說中的疾病隱喻有何繼承關係與差別意涵，並通過疾病隱喻的闡釋，揭示中國現代社會在體制上和 cultura 上的諸多弊端。譚光輝縱向式梳理晚清至五四時期大量的疾病書寫，尤其針對二〇世紀二〇年代的魯迅、冰心、廬隱、丁玲、郁達夫、張資平、葉聖陶、臺靜農等人，三〇年代的穆時英、劉呐鷗、蕭紅、老舍等人，四〇年代的巴金、張愛玲、徐訏、無名氏、茅盾等人，這些大量的疾病書寫背後隱藏著深厚的隱喻編碼系統，從中呈現知識分子對社會和文化的人道情懷，以及彰顯大陸現代小說中「人的文學」之獨

8 兩岸與疾病敘事相關之論文，請參見本書附錄，頁 238-254。

9 依據筆者查詢資料，大陸有關現代小說之疾病敘事研究，較早的是田毓英：〈中西小說上的兩個瘋癲人物〉，《文壇》第 130 期，1971 年 4 月，頁 9-26。

10 譚光輝：《症狀的症狀：疾病隱喻與中國現代小說》（北京：中國社會科學出版社，2007 年）。

特性。譚光輝在書中特別強調小說家的疾病情結與書寫，不但記錄了現代人受難的身體與受難的心靈，同時也證實了「人的生命獲得了與社會、國家命運對等的價值」¹¹。

除了譚光輝的專著《症狀的症狀——疾病隱喻與中國現代小說》，其他研究成果主要有期刊論文與學位論文，繁富而不及備載，綜觀這些論文特色有三：

一、以五四時期小說的疾病意象最被關注。如車紅梅〈中國現代文學中的「疾病情結」——以魯迅、巴金、曹禺的創作為例〉¹²，分析魯迅、巴金、曹禺的疾病體驗與創作之關係，並探研作品中疾病所隱喻的思想意識與社會情緒。值得注意的是，文中引用榮格的「情結」概念來界定何謂「疾病情結」：「榮格認為，個人無意識中聚結的一簇心理叢或是寓於情緒色彩的一串的觀念與思想，可以稱之為『情結』；說某人具有某種情結，就是說此人沉溺於某種情感和嚮往而不能自拔。由此看來，我們可以把作家作品中這種執著的、普遍存在的疾病描寫稱之為『疾病情結』。」車紅梅與譚光輝皆將作家這種執著的、普遍存在的疾病描寫，稱之為「疾病情結」，並特別強調五四時期現代小說疾病的書寫盛況與原型特質。另外，姜彩燕〈疾病的隱喻與中國現代文學〉¹³，探討疾病作為一種生命體驗而常被文學家象徵化、隱喻化、符號化的現象，挖掘其中所隱藏的社會、文化以及道德的內涵，同時對於現代作家頻繁地書寫疾病母題，給予最高的肯定與評價：「不僅是在陳述一種

11 譚光輝：《症狀的症狀：疾病隱喻與中國現代小說》，頁 248。

12 車紅梅：〈中國現代文學中的「疾病情結」——以魯迅、巴金、曹禺的創作為例〉，《文藝爭鳴》2005 年第 1 期，頁 73-76。

13 姜彩燕：〈疾病的隱喻與中國現代文學〉，《西北大學學報》（哲學社會科學版）第 37 卷第 4 期，2007 年 7 月，頁 81-85。

個體生命的經驗和痛苦，而且與他們對民族國家的想像圖景相契合。」特別彰顯在現代性民族國家的建構過程中，「疾病」話語已被轉化為一種文化實踐行為，並被賦予更現實的療救功能。

二、以探討「肺結核」與「瘋癲」這二類疾病意象最多。肺結核方面，如程桂婷〈噬血的狂歡——試論現代小說中肺病意象的隱喻意義〉¹⁴、〈無邊黑暗中的靈魂呻吟——論巴金小說中的肺病意象〉¹⁵，程桂婷認為大陸現代文學 30 年可以說是肺病意象的狂歡時代，肺病作為一種特殊意象被賦予了與民族、社會、人性、女權等有關的隱含意義。若就作家之肺結核敘事而言，郁達夫的小說最吸引研究者注意，如江定〈肺結核與郁達夫小說的浪漫主義藝術特色〉¹⁶，結合肺結核的病理因素具體論述郁達夫小說人物形象的病態美，指出肺結核對郁達夫小說浪漫主義藝術特色的重要影響。又郭華〈肺病包裹中的現代性自我——論郁達夫小說中肺病的隱喻〉¹⁷，揭示在郁達夫的獨特語境中，肺病已不再隱喻民族家國政治的宏大主題，而是意味著在頹廢和病態的外表下，隱藏著一個全新的具備現代性特徵的自我個體。

瘋癲方面，以魯迅與新時期的瘋癲敘事最被研究者關注，

14 程桂婷：〈噬血的狂歡——試論現代小說中肺病意象的隱喻意義〉，《海南師範學院學報》（社會科學版）2007 年第 1 期，頁 20-24。

15 程桂婷：〈無邊黑暗中的靈魂呻吟——論巴金小說中的肺病意象〉，《常熟理工學院學報》（哲學社會科學版）2007 年第 1 期，頁 49-52。

16 江定：〈肺結核與郁達夫小說的浪漫主義藝術特色〉，《江西教育學院學報》（綜合）第 27 卷第 3 期，2006 年 6 月，頁 116-128。

17 郭華：〈肺病包裹中的現代性自我——論郁達夫小說中肺病的隱喻〉，《作家雜誌》2008 年第 5 期，頁 18-19。

如梁迎春〈論魯迅小說中的瘋癲意象〉¹⁸，透過魯迅小說中瘋癲譫妄的言行，隱喻了對中國根深蒂固的封建倫理道德規範的踰越。另外，如禹權恒〈論新時期文學中「瘋癲」形象的敘事意義〉¹⁹、〈論新時期文學瘋癲形象類型及其特質〉²⁰，二文認為瘋癲現象具有深刻的現實意義和文化蘊涵，文學中瘋癲形象充分發揮敘事功能，分別指向：對現代性的質疑和反思、對現代文明理性的背離和超越，以及對現世生存的拷問和救贖，藉此闡發文學中性格鮮明的瘋癲特質。其次，也涉及女性瘋癲意象的探索，如林幸謙〈重讀〈金鎖記〉：鐵閨閣與雙重人格的儒家瘋女〉²¹，透過曹七巧的失序與瘋狂，洞悉中國宗法父權體制對於女性的文化宰制，以及女性作家在性別和歷史中的集體焦慮。

三、出現疾病與性別結合的論述。除了林幸謙曾解讀曹七巧的失序與瘋狂，其中王冬梅的相關研究亦具特色，如〈女性身體的疾病隱喻與政治編碼〉²²、〈肺病隱喻與性別身分建構——中國現代文學中的「肺病」意象分析〉²³、〈中國現代

18 梁迎春：〈論魯迅小說中的瘋癲意象〉：《中國文學研究》2007年第1期，頁77-79、101。

19 禹權恒：〈論新時期文學中「瘋癲」形象的敘事意義〉，《重慶師範大學學報》（哲學社會科學版）2009年第2期，頁44-49、54。

20 禹權恒：〈論新時期文學瘋癲形象類型及其特質〉，《樂山師範學院學報》第25卷第4期，2010年4月，頁23-28。

21 林幸謙：〈重讀〈金鎖記〉：鐵閨閣與雙重人格的儒家瘋女〉，《人文中國學報》第5期，1998年4月，頁189-221。

22 王冬梅：〈女性身體的疾病隱喻與政治編碼〉，《當代文壇》2010年第6期，頁73-76。

23 王冬梅：〈肺病隱喻與性別身分建構——中國現代文學中的「肺病」意象分析〉，《中南大學學報》（社會科學版）第14卷第3期，2008年6月，頁402-406。